

Informilo

MONATA REVUO DE FLANDRA ESPERANTO-LIGO
MAANDRIAD VAN DE VLAAMSE ESPERANTOBONI

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER: Jan Bovendeerd, Speelluinlaan 14, B-2510 Mortsel
RESPONDECA ELDONANTO:

JARKOLEKTO

5 N° 2 febr. 1985

JAARGANG

ATENTINDAĴOJ

- venonta estrarkunsido : sabaton 2-an de marto en Esperantodomo, A'peno

venonta ĝenerala jarkunsido, al kiu ĉiu estas kore invitata, :
sabaton 16-an de marto 1985, ekde 13.30 h. en Esperantodomo,
Frankrijklei 140, Antwerpen, sekvota de agrabla kunestado, al ku
vi tamen antaŭmendu ĝis 15-a de marto. Partopreno : BF 200,-
La ricev_antoj de ĉi bulteno, bonvolu averti kaj inviti la aliajn
membrojn de sia grupo. Dankon.

- je la 17-a de februaro : SEMAJNO DE INTERNACIA AMIKECO

Ĉiuj al LEUVEN !!!

- ankaŭ ne forgesu, bonvolu, vian kunlaboron kun GAZETARA SERVO.

TRE GRAVE !

I N F O R M I L O . Kadrogazeto de FLANDRA ESPERANTOLIGO
Frankrijklei 140, 2000 ANTWERPEN
Telefona 03/234 34 00

Jarabono : BF 150,- Kontoj : 402-5510531-55 kaj 000-0265338-43

Prezidanto : Ivo DURWAEL, Paul Gilsonlaan 5
2520 EDEGEM 03/440 30 92

Sekretario : Jan BOVENDEERD, Speeltuinlaan 14
2510 MORTSEL 03/449 50 06

Financoj : Erik D'HONDT, Wilgstraat 25 A
9440 EREMBODEGEM 053/77 44 97

Paul PEERAERTS, Baron Dhanislaan 13
2000 ANTWERPEN

Informado : Edward SYMOENS, Putsesteenweg 131 A
2180 KALMTHOUT 03/666 62 66

Intergrupaa agado : Hilde VAN INGELGEM, Arbeidstraat 21
9300 AALST 053/70 50 11

Trees DOOMS, Baron Dhanislaan 13
2000 ANTWERPEN

Junularo : Kristin TYTGAT, St. Hathebrandstraat 8
2510 MORTSEL 03/449 50 24

Kadrokursoj : André STAES, Jan Denucéstraat 1/198
2020 ANTWERPEN

Literaturo/eldonoj Christian DECLERCK, Amerikalei 135/2
2000 ANTWERPEN

Gazetara ŝervo : Herman k. Annie DECEUNINCK-BOLLAERT
Lusthuizenlaan 1 b. 4, 1500 HALLE 02/360 17 22

Sciencoj : Wim DE SMET, Hertendreef 12
2180 KALMTHOUT 03/666 99 49

Provincaj respondeculoj :
Brabanto : M. Th. HENQUINEZ 016/23 61 90
Lipsestraat 166, 2991 TILDONK
Limburgo : Guido SCHROEYERS 011/53 64 10
Helzoldstraat 113, 3558 HELCHTEREN

Okc. Flandrujo : vakas

BIBLIOGRAFIO DE ESPERANTO

Prepore al la jubileo de Esperanto en 1987, Centro de Dokumentado kaj Esploro pri la Lingvo Internacia intencas eldoni bibliografian kajeron pri ĉiu kiu aperis pri Esperanto, nome : libroj, revuoj, artikoloj, broŝuroj k.s.

La unua kajero aperos aŭtune de 1985 kaj entenas la aperaĵojn de 1984.

Por kiel eble plej bone sukcesi, CDELI petas la apogon de eldonistoj, Journalistoj (gazetar-prizorgantoj), sciencistoj, produktantoj de kasedoj kaj diskoj, organizantoj de kongresoj, renkontiĝoj kaj kursoj, klub- kaj grup- gvidantoj ktp.

Bonvole sendi viajn kontribuojn en formo de specimena ekzemplero de ĉio aperinta en kaj pri Esperanto al :

Centro de Dokumentado kaj Esploro pri la Lingvo Internacia
Biblioteko de la Urbo
Strato Progres 33
CH-2300 LA CHAUX-DE-FONDS, Svislando.

Dankon pro via kunlaboro.

Responde al nia gratulletero al Cesar Vanbiervliet, ni ricevis karton kun la ĉi suba teksto :

Al la Estraro de Fel.
Cesar VANBIERVLIET - RYSMAN
en kinderen
Ŝate de la 80^a datreveno de mia naskiĝo
Mi agrable estas surprizita pro la ricevo de viaj
brundiroj kaj de la grandega Statalkandelo
kaj librojono.
Mi ege esperas ke la Kandelo ankoraŭ dum
multaj jaroj povos lumigi mian fironon por
laŭnigi mian vir Hobich koncedi la
Kortriĝa Esperanto Fondiĝo
Al aŭg elkaran dankon
Oudenaardsesteenweg 158 *Vanbiervliet* 8500 KORTRIJK

PROTOKOLO

pri la estrarkunsido de sabato 2-a de februaro 1985 en Antverpeno.

Ĉeestas : Erik D'Hondt (ED), Ivo Durwael (ID), Gerd Jacques (GJ) - posttagmeze, Paul Peeraerts (PP), Hilde Van Ingelgem-Vandriessche (HVI) kaj Jan Bovendeerd (JB).

Prezidas : ID. Protokolos JB.

1. La protokolo pri la kunsido de 05 01 1985 estas trailegata kaj kompletigata per jenaj rimarkoj :

1.1. punkto 4.2.

HVI sendos al Herman Deceuninck liston de kunlaborpromesintoj en la Gazetara Servo.

Ŝi petas al ĉiu havigi al ŝi tiom, kiom eble da informoj tiurilate.

1.2. Herman Deceuninck proponis publikigi en ESPERANTO PANORAMA la plej gravajn novaĵojn pri Esperanto.

1.3. Herman volus ankaŭ akiri le verkon "Doelmatig publiciteit maken" (Laŭcela publicado).
Aprobite.

1.4. punkto 8.2.

JB atentigas ke ĝenerale la jar- kaj morala raportoj de la sekretario venas post la ceteraj raportoj, por eviti eventualajn duoblaĵojn kaj antaŭ la prezidanta konkludo.

Do, la sinsekvo de la ĝenerala jarkunsido estu :

8.5. sekretaria raporto

8.6. prezidanta konkludo

8.7. Eksigo de la estraro

8.8. Elekto de nova estraro

8.9. Instalado de la nova estraro

8.10 Fina vorto de la prezidanto kaj fermo de la kunsido

Por la cetero, la protokolo estas aprobata.

2. Bibliotekoj.

La ministerio eldonis liston de publikaj bibliotekoj.

ED mendos ĝin kaj sendos al ili proponon pri aĉetindaj libroj.

3.1. ID raportas :

Herman Deceuninck proponis donaci al BRT diskon por ĝia programo "Vragen staat vrij" (Petoj permesataj) kaj postpublikigi en Esperanto Panorama kiu(j) disko(j) troviĝas ĉe BRT kaj povas esti mendataj por disaŭdiĝo.

3.2. Rilate al "Test 5000", Herman havas similan proponon, nome lanĉi kampanjon, laŭ kiu 500 ĉinoj volas korepondi kun Flandroj, substrekante ke tiuj ĉinoj konas jes Esperanton kaj volas korespondi en tiu lingvo. Interesitoj povos lerni la lingvon, eĉ senpage (kiel en Test 5000).

Kompreneble, antaŭe oni devos kontaktiĝi kun Ĉina Esperanto-organizo por trovi tiujn pretajn 500 korespondemulojn.

Same kompreneble estas, ne nur limigi sin al Ĉinio.

PP proponas atendi ĝis kiam la "Test 5000"-kampanjo iom malpliĝas, ĉar nun la Centro estas tro ŝarĝita per la nun kurantaj kampanjoj kaj la lasta televid-elsendo.

4. SUBVENCI-EBLECOJ

4.1. ID raportas ke li havis kontakton kun la direktoro de la Provinca Servo Antverpena.

Dum tiu interparolado li faris malkovrojn pri pli favoraj subvencieblecoj.

ID proponas meti detalojn en la "Manlibro por Aktivuloj".

4.2. La reprezentado en la Provinca Kultur-konsilantaro ŝajnas al ID sensenca por Esperanto.

La nura kialo ja ankaŭ estas nur "politiko de ĉeesto".

5. FEL-Kongreso 1986

Sin proponas la Bruĝa Esperanto-grupo "PACO KAJ JUSTECO" por organizi la kongreson en 1986 en Blankenberge.

La estraro principe akceptas - fakte ĝojas pro la spontanea propono - sed, kompreneble povos decidi nur post ricevo de

- buĝeto (en ekvilibro)

- kongresa regularo (kiu povos esti kunmetita kunlabore kun Marc Van de Bempt rilate al la organizado)

kaj kondiĉe ke ĝi estu regule informita rilate al la evoluo de la preparlabaroj.

ID kaj HVI priparolos la aferon okaze de sia vizito al Bruĝo.

6. ELDON-AGADO

- 6.1. Nia reklamano pri "Jahto veturas for ... " de Deck Dorval restis ĝis nun sen-reaĝa.
- 6.2. C. Declerck ricevis novan tekston por prijuĝo.
- 6.3. ID ricevis trian proponon de S-ro Van Dooren. Nun temas pri teatraĵo "Kia Miksaĵo" en la Nederlanda sed temanta pri Esperanto. La teksto estos ankaŭ submetita al C. Declerck por prijuĝo.
- 6.4. Kolokvaj tekstoj.
JB kontaktigis kun la prezidanto kaj sekretario de KLUBO 100, resp. Marc Demonty kaj André Mertens-Goossens kaj principe interkonsentis ke la tekstoj de la kolokvoj (Aalst kaj Antverpeno) estus senpage haveblaj de la interesitoj, sed kontraŭ kompenso de la sendokostoj. Do, tiuj kiuj pretas kunporti ilin el la Esperanto Centro, ricevos ilin senpage. Tiuj kiuj volas ĝin ricevi sendite per la poŝto, havigu al la centro unu poŝtmarko 12-franka aŭ, se eksterlanden, unu IRK.
- 6.5. ED proponas reklami la "KROKODIL"-afiŝojn kiuj estis uzataj en la kongreso en Aalst.
ID proponas al la prezidanto de La Verda Stelo afiŝi ilin en la klubejo.

7. INFORMADO-AGADO

- 7.1. La Esperanto-Centro ankoraŭ ne estas sufiĉe ekipita, nek home, nek finance, por taŭge alfronti la sekvojn de kampanjoj, almenaŭ ne la nun kurantaj.
Ekzemple, post la televid-elsendo de la 22-a de januaro, envenis pli ol 400 informpetoj en kelkaj tagoj. Jen situacio preskaŭ ne eltenebla. Dume pludaŭras ankoraŭ la kampanjo "Test 5000".

7.2.1. Test 5000 - ESPERANTO PROGRAMITA (raportas GJ.)

730 personoj mendis la unuan libreton de ESPERANTO PROGRAMITA

El ili : 135 pagis la unuan parton

65	"	"	duan	"
37	"	"	trian	"
29	"	"	kvaran	"
12			finis la kurson	

53 ne resendis kaj ankaŭ ne pagis la menditan materfalon.

- 7.2.2. Laŭ la korektanto (S-ino Henny Jacques) mankas personaj kontaktoj kun la kursanoj. Normale ne sufiĉas nur korekti, sed necesas ankaŭ sendi klariĝajn leterojn. Tio tamen estas tro da laboro por nur unu persono, alivorte necesas povi disponi pri pli da korektantoj.

Proponite estas peti de la korektantoj de la koresponda kurso kunlabori en tiu-ĉi programo.

- 7.2.3. La Korektotaj laboroj normale alvenas en la Centro kaj estas ankaŭ resenditaj de el la Centro. Tamen, ĝenerale S-ino Jacques resendis ilin rekte.
- 7.2.4. ID sin demandas ĉu la operacio estas finance eltenebla kaj ĉu estas ekonomie interesa fari novajn membrojn kaj kateni ilin.
Plie li raportas ke LA VERDA STELO organizos konversacian semajn-finon antaŭ longe.
- 7.3. Laŭ PP la fruktoj de la ĝis nun farita laboro devas ankoraŭ evidentiĝi.
- 7.4. ID miras ĉu estus interese kaj necese sendi adresojn al la grupoj. Ekz. membroj, kiuj pagas rekte al FEL. Eblas ja ke tiuj personoj nepre ne volas aparteni al iu grupo kaj tial pagas al FEL.
Li proponas pridiskuti tiun temon en la ĝenerala jarkunsido.
- 7.5. Informpetoj.
Ĉu estas eble respondi al ĉiuj informpetoj kiuj alvenas en la Centro. Laŭ PP, por tio ni ne estas preparitaj.
Aliflanke, ĉu ni povas don(ac)adi informmaterialon, senpage, do? Principe jes, sed ne sisteme.
Laŭ PP ni devus disponi pri listo de la disponebla materialo. Nun ekzistas nederlandlingvaj broŝuroj jenaj :
- Culturele Waarde van het Esperanto - E. Symoens
- Propedeutische waarde van het Esperanto - Franck
- Esperanto, je vraagt maar - Cl. Piron
- Esperanto, een Europese of Aziatische Taal - Cl. Piron
Baldaŭ aperos nederlandlingve "L'Esperanto" de Janton.
PP disponas ankaŭ verko de I. Lapenna : "Fundamentele Feiten van het Esperanto". Li pretas ĝin priekzameni por adaptigo kaj ĝisdatigo.
- 7.6. Ankaŭ estas demando pri diplomoj kaj / aŭ atestiloj.
 - 7.6.1. JB atentigas ke kadre de Klubo 100 ekzistas - almenaŭ la intenco estis krei ĝin - ekzamenkomisiono baz- kaj mez-gradata por akiri UEA-atestilon.
 - 7.6.2. Ŝajnas tamen, ke la peto venis el grupo, kiu ne tuj bezonas UEA-diplomon sed simplan atestilon ke la interesitoj "sekvis kurson".
 - 7.6.3. Proponite estas uzi la atestilojn de ESPERANTO PROGRAMITA, sed adaptitaj, kompreneble.

8. ESPERANTO 2000 faris laborplanon por la jubilea jaro 1987 kaj volas kadrigi ĝin en tiun de FEL.

HVI telefonos al Marc Van den Bempt por aranĝi partoprenon en ilia kunveno pri tiu temo.

9. Intergrupa agado.

HVI proponas lasi la du Bruĝajn grupojn, kiuj finfine ne sukcesis kunmeti la fortojn en unu sola grupo, trankvile labori ĉiu sur sia tereno kaj atendi la evoluon.

Aprobite.

10. ID dubas ĉu la kunventekniko, adoptita de post lia prezidantiĝo, rekontas la dezirojn de ĉiuj kunsidantoj.

Ĉu necesas ion ŝanĝi ?

Ĉiu esprimas sian kontenton kaj ne deziras ion ŝanĝi.

11. Buĝeto 1985

La buĝeto estas antaŭmetita kaj detale pridiskutata.

La klariĝojn donas PP kaj ED.

12. Subvenci-dosiero por la ŝtato

La necesaj dokumentoj estas subskribitaj de la respondeculoj kaj

JB ricevas la komision zorgi pri la jar-raporto kaj pri la ĝustatempa sendado al la ministeriaj servoj.

Fino : 16.30 h.

JB